

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2010-2011

14 JUIN 2011

Proposition de résolution concernant les élections présidentielles de novembre 2011 en République démocratique du Congo

TEXTE ADOPTÉ
PAR LA COMMISSION
DES RELATIONS EXTÉRIEURES ET
DE LA DÉFENSE

Proposition de résolution concernant les élections présidentielles et législatives de novembre 2011 en République démocratique du Congo

(Nouvel intitulé)

Le Sénat,

A. vu la Charte des droits fondamentaux de l'Union européenne;

B. vu la Déclaration universelle des droits de l'Homme du 10 décembre 1948;

C. vu l'Accord de paix global et inclusif du 17 décembre 2002;

D. vu la Constitution congolaise de 2006;

Voir:

Documents du Sénat :

5-992 - 2010/2011 :

N° 1 : Proposition de résolution de Mme Arena.

N° 2 : Amendements.

N° 3 : Rapport.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 2010-2011

14 JUNI 2011

Voorstel van resolutie betreffende de presidentsverkiezingen van november 2011 in de Democratische Republiek Congo

TEKST AANGENOMEN
DOOR DE COMMISSIE VOOR
DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN EN
VOOR DE LANDSVERDEDIGING

Voorstel van resolutie betreffende de presidents- en parlementsverkiezingen van november 2011 in de Democratische Republiek Congo

(Nieuw opschrift)

De Senaat,

A. gelet op het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie;

B. gelet op de Universele Verklaring van de Rechten van de Mens van 10 december 1948;

C. gelet op het Globaal en Inclusief Vredesakkoord van 17 december 2002;

D. gelet op de Congolese grondwet van 2006;

Zie:

Stukken van de Senaat :

5-992 - 2010/2011 :

Nr. 1 : Voorstel van resolutie van mevrouw Arena.

Nr. 2 : Amendementen.

Nr. 3 : Verslag.

E. vu la loi organique n° 10/013 du 28 juillet 2010 portant organisation et fonctionnement de la Commission électorale nationale indépendante (CENI);

F. vu la loi organique n° 06/020 du 10 octobre 2006 portant le statut des magistrats;

G. vu la loi organique n° 08/013 du 5 août 2008 portant organisation et fonctionnement du Conseil supérieur de la magistrature;

H. vu le rapport de la FIDH, *République démocratique du Congo*, «*La dérive autoritaire du régime*», 2009;

I. vu les conclusions du Comité contre la torture des Nations unies, 2005;

J. vu les conclusions du Comité des Droits de l'Homme des Nations unies, 2006;

K. vu la note de l'Observatoire pour la protection des défenseurs des droits de l'homme, 2008;

L. vu le rapport de Journalistes en danger, «*La liberté de la presse en Afrique Centrale*», 2008;

M. vu le rapport de la Division des droits de l'homme de la MONUC sur la situation des droits de l'homme en République démocratique du Congo, 2007;

N. vu la Convention contre la torture et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants;

O. vu le rapport d'Avocats sans frontières, «*État des lieux de la détention provisoire en République démocratique du Congo*», 2008;

P. vu le rapport du Rapporteur spécial sur l'indépendance des juges et des avocats, L. Despouy, Mission en RDC, Doc. A/HRC/8/4/Add.2, 2008;

Q. vu le rapport national sur le développement humain 2008 du programme des Nations unies;

R. vu la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes;

S. vu la résolution 1325 du Conseil de sécurité de l'ONU sur les femmes, la paix et la sécurité;

T. vu la faible représentativité des femmes aux différents niveaux de pouvoir, à savoir :

— sur 11 gouverneurs de provinces, il n'y a aucune femme,

E. gelet op de organieke wet nr. 10/013 van 28 juli 2010 betreffende de organisatie en de werking van de *Commission Electorale Nationale Indépendante* (CENI);

F. gelet op de organieke wet nr. 06/020 van 10 oktober 2006 betreffende het statuut van de magistraten;

G. gelet op de organieke wet nr. 08/013 van 5 augustus 2008 betreffende de organisatie en de werking van de *Conseil supérieur de la magistrature*;

H. gelet op het rapport van de FIDH, *République démocratique du Congo*, «*La dérive autoritaire du régime*», 2009;

I. gelet op de conclusies van het Comité tegen Foltering van de Verenigde Naties, 2005;

J. gelet op de conclusies van het Comité voor de Rechten van de Mens van de Verenigde Naties, 2006;

K. gelet op de nota van het *Observatory for the Protection of Human Rights Defenders*, 2008;

L. gelet op het rapport van *Journalistes en Danger*, «*La liberté de la presse en Afrique Centrale*», 2008;

M. gelet op het rapport van de Afdeling Mensenrechten van MONUC over de situatie van de mensenrechten in de Democratische Republiek Congo, 2007;

N. gelet op het Verdrag tegen Foltering en andere wrede, onmenselijke of ontorende behandeling of bestraffing;

O. gelet op het rapport van Advocaten zonder Grenzen, «*État des lieux de la détention provisoire en République démocratique du Congo*», 2008;

P. gelet op het rapport van de Bijzondere Rapporteur voor de onafhankelijkheid van rechters en advocaten, L. Despouy, *Mission to the Democratic Republic of the Congo*, Doc. A/HRC/8/4/Add. 2, 2008;

Q. gelet op het nationale rapport over de menselijke ontwikkeling van 2008 van het programma van de Verenigde Naties;

R. gelet op het Verdrag tot uitbanning van alle vormen van discriminatie van vrouwen;

S. gelet op resolutie 1325 van de VN-Veiligheidsraad betreffende vrouwen, vrede en veiligheid;

T. gelet op de zwakke vertegenwoordiging van vrouwen op alle bevoegdheidsniveaus, te weten :

— op 11 provinciegouverneurs is er geen enkele vrouw,

— sur 500 députés nationaux, il y a 42 femmes, soit 8,4 %,

— sur 632 députés fédéraux, il y a 43 femmes, soit 6,8 %;

U. compte tenu de la récente modification de la Constitution de janvier 2011 qui a ramené les élections présidentielles à un seul tour et qui a réduit les compétences des gouverneurs de province;

V. vu le compte rendu des auditions organisées par la commission des Relations extérieures et de la Défense du Sénat dans le courant de l'automne 2010 et du printemps 2011 (doc. Sénat, n° 5-389/1);

W. eu égard au lien particulier entre la Belgique et le Congo, ainsi qu'à la responsabilité de notre pays envers le Congo,

Demande au gouvernement :

1. en tant que partenaire du Congo qui est le principal pays bénéficiaire de la coopération belge au développement, de soutenir le bon déroulement du processus électoral en République Démocratique du Congo où les élections présidentielles et législatives sont prévues pour novembre 2011;

2. de soutenir l'envoi d'observateurs parlementaires et d'observateurs de la société civile pendant la période préélectorale, les élections et la période post-électorale;

3. de débloquer des moyens financiers suffisants pour permettre la mise en œuvre d'actions de sensibilisation de la population congolaise, par le biais d'organisations de la société civile congolaise et, en particulier, d'organisations féminines dans le cadre de la formation des candidates;

4. d'attirer l'attention des autorités congolaises en leur suggérant :

a) de faire en sorte que la Commission électorale nationale indépendante (CENI) fonctionne de manière optimale et indépendante;

b) de faire en sorte que les élections présidentielles et législatives soient transparentes, libres et honnêtes et que les droits de l'opposition politique soient respectés;

c) de faire en sorte que l'inscription des femmes sur les listes électorales et leur présence à tous les échelons de la vie publique soient favorisées par une politique active et volontariste, notamment en valorisant le rôle des femmes en politique;

— op 500 nationale volksvertegenwoordigers zijn er 42 vrouwen, dat is 8,4 %,

— op 632 federale volksvertegenwoordigers zijn er 43 vrouwen, dat is 6,8 %;

U. gelet op de recente grondwetswijziging van januari 2011 die het aantal stemrondes voor de presidentiële verkiezing terugbracht naar één ronde en die de bevoegdheden voor de provinciegouverneurs beperkte;

V. gelet op het verslag van de hoorzittingen die in de Senaatscommissie voor de Buitenlandse Betrekkingen en voor de Landsverdediging hebben plaatsgevonden in de loop van het najaar 2010 en het voorjaar 2011 (stuk Senaat, nr. 5-389/1);

W. gelet op de bijzondere band tussen België en Congo en op de verantwoordelijkheid van ons land voor Congo,

Vraagt aan de regering :

1. als partner van Congo, dat de voornaamste begunstigde is van de Belgische ontwikkelingssamenwerking, het goede verloop van het verkiezingsproces in de Democratische Republiek Congo, waar de presidents- en parlementsverkiezingen in november 2011 zijn gepland, te ondersteunen;

2. de zending van parlementaire waarnemers en waarnemers van het middenveld tijdens de pre-electorale periode, de verkiezingen en de postelectorale periode te steunen;

3. voldoende financiële middelen vrij te maken voor de sensibilisering van de Congolese bevolking via organisaties van het Congolese middenveld en, meer in het bijzonder, voor vrouwenorganisaties in het kader van de opleiding van vrouwelijke kandidaten;

4. de aandacht van de Congolese autoriteiten te vragen en hen voor te stellen :

a) ervoor te zorgen dat de *Commission électorale nationale indépendante* (CENI) optimaal en onafhankelijk kan functioneren;

b) ervoor te zorgen dat de presidents- en parlementsverkiezingen transparant, vrij en eerlijk verlopen en dat de rechten van de politieke oppositie worden gerespecteerd;

c) ervoor te zorgen dat het inschrijven van vrouwen op de verkiezingslijsten en hun aanwezigheid op alle niveaus van het openbare leven worden bevorderd door een actief en slagvaardig beleid, onder andere door de rol van vrouwen in de politiek op te waarderen;

d) de veiller au bon déroulement des élections du point de vue du financement de celles-ci;

e) de veiller au respect de la bonne tenue d'un agenda électoral prenant en compte l'ensemble des procédures restant à mettre en œuvre (adoption de la loi électorale, enregistrement des électeurs, etc.) et ce, le plus rapidement possible;

f) de veiller à ce que le cycle électoral aille jusqu'à son terme, notamment par la tenue d'élections provinciales, locales et municipales;

g) d'accorder une priorité à la lutte contre la dégradation de la situation des droits de l'homme et de garantir l'intégrité physique et psychologique des défenseurs des droits de l'homme, des journalistes et des opposants;

h) de mettre en œuvre les réformes judiciaires prévues et de contribuer à la formation et au respect de l'indépendance du pouvoir judiciaire. À cet égard, il convient d'attirer l'attention des autorités congolaises sur la décision récente de mettre le parquet sous l'autorité du ministre de la Justice;

i) de doter le pouvoir judiciaire d'un budget adéquat, nécessaire au fonctionnement d'une administration de la justice indépendante et impartiale;

j) de veiller à l'aboutissement du processus d'intégration dans l'armée;

k) de mettre en œuvre les recommandations du Rapporteur spécial des Nations unies sur l'indépendance des juges et des avocats;

l) d'adopter une loi réprimant la torture conformément aux dispositions de la Convention contre la torture et de faire en sorte que des enquêtes soient menées contre toute personne soupçonnée d'actes de torture, y compris des membres des forces de sécurité;

m) de réformer le secteur de la sécurité et particulièrement, de limiter aux seules forces de police, les pouvoirs d'enquête, d'arrestation et de détention, et en assurant une représentation des femmes dans les services de sécurité;

n) de permettre l'accès des observateurs internationaux et des organisations locales nationales de défense des droits de l'homme aux lieux de détention;

o) de ratifier la Convention de l'Union africaine sur la prévention et la lutte contre la corruption;

p) de garantir un égal accès aux médias par les partis politiques;

q) de respecter l'article 14 de la Constitution congolaise du 18 février 2006 relative aux femmes,

d) toe te zien op het goede verloop van de verkiezingen vanuit het oogpunt van de financiering ervan;

e) toe te zien op de naleving van een verkiezings-agenda die alle procedures die nog moeten worden uitgevoerd, in aanmerking neemt (stemming van de kieswet, registratie van kiezers, enz.);

f) erop toe te zien dat de verkiezingscyclus wordt voltooid, met name door het houden van provinciale, lokale en gemeentelijke verkiezingen;

g) voorrang te geven aan de strijd tegen de verslechtering van de situatie van de mensenrechten en de fysieke en psychologische integriteit van mensenrechtenactivisten, journalisten en leden van de oppositie te waarborgen;

h) de geplande gerechtelijke hervormingen door te voeren en bij te dragen tot de vorming van en het respect voor de onafhankelijkheid van de rechterlijke macht. Hiertoe dient men de aandacht van de Congolese autoriteiten te vestigen op de recente beslissing om het parket onder het gezag van de minister van Justitie te plaatsen;

i) de rechterlijke macht te voorzien van een adequaat budget dat noodzakelijk is voor een onafhankelijke en onpartijdige rechtsbedeling;

j) toe te zien op de voltooiing van het integratieproces in het leger;

k) de aanbevelingen van de Bijzondere Rapporteur voor de onafhankelijkheid van rechters en advocaten uit te voeren;

l) een wet aan te nemen die foltering strafbaar stelt overeenkomstig de bepalingen van het Verdrag tegen Foltering en ervoor te zorgen dat er onderzoek wordt gevoerd naar iedereen die wordt verdacht van folteringen, ook naar leden van de veiligheidstroepen;

m) de veiligheidssector te hervormen en in het bijzonder de onderzoeks-, aanhoudings- en opsluitingsbevoegdheden exclusief aan de politie toe te wijzen, en ervoor te zorgen dat vrouwen in de veiligheidsdiensten vertegenwoordigd zijn;

n) internationale waarnemers en nationale lokale organisaties voor de verdediging van de mensenrechten tot de detentieoorden toe te laten;

o) het Verdrag van de Afrikaanse Unie betreffende de voorkoming en bestrijding van corruptie te bekrachtigen;

p) de politieke partijen een gelijke toegang tot de media te garanderen;

q) artikel 14 van de Congolese grondwet van 18 februari 2006 betreffende de vrouwen te eerbiedigen;

qui reconnaît notamment le droit de la femme à une représentation équitable au sein des institutions nationales, provinciales et locales, ainsi que la mise en œuvre de la parité homme/femme dans lesdites institutions;

r) de favoriser la participation des femmes en leur donnant la possibilité de se faire élire de façon significative et équitable au niveau local, municipal, urbain et national;

s) de renforcer le soutien financier des programmes de renforcement des capacités de la société civile congolaise (ONG, syndicats, associations des femmes) ainsi que les actions de promotion des convergences citoyennes en RDC;

t) de faire en sorte que la société civile puisse organiser une information substantielle et objective sur les candidats et leur programme;

5. de suggérer au Conseil des Droits de l'Homme des Nations unies d'adopter une résolution prenant acte de la gravité de la situation des droits de l'homme dans le pays et de nommer à nouveau un expert indépendant sur la situation des droits de l'homme en RDC;

6. donner priorité à la sauvegarde de la sécurité dans le contexte de l'ensemble du processus électoral :

a) en garantissant le maintien de la participation belge à la Mission de l'Organisation des Nations unies pour la stabilisation de la République démocratique du Congo (MONUSCO) avant, pendant et après le cycle électoral en cours en République Démocratique du Congo;

b) en plaidant pour un renforcement du mandat de la MONUSCO concernant la protection de la société civile durant le processus électoral;

c) en s'assurant que tout est mis en œuvre pour garantir la sécurité des femmes, en particulier dans l'Est du Congo, afin qu'elles puissent mener campagne sans risques d'agressions sexuelles.

gen, waarin met name het recht van de vrouw op een eerlijke vertegenwoordiging in de nationale, provinciale en lokale instellingen wordt erkend, alsook de toepassing van de man/vrouw-pariteit in die instellingen aan te moedigen;

r) de participatie van vrouwen te stimuleren, door hun de mogelijkheid te bieden om op een significante en billijke wijze te worden verkozen op lokaal, gemeentelijk, stedelijk en nationaal niveau;

s) de financiële steun te versterken voor de programma's ter versterking van het vermogen van het Congolees maatschappelijk middenveld (NGO's, vakbonden, vrouwenverenigingen) alsook voor de acties ter bevordering van de burgerzin in de DRC;

t) erop toe te zien dat het middenveld een stevige en objectieve informatieversterking kan organiseren over de kandidaten en hun programma;

5. de Mensenrechtenraad van de Verenigde Naties voor te stellen een resolutie aan te nemen die akte neemt van de ernst van de situatie van de mensenrechten in het land en opnieuw een onafhankelijke expert aan te stellen voor de situatie van de mensenrechten in de DRC;

6. prioriteit te geven aan de vrijwaring van de veiligheid in het kader van het verkiezingsproces door :

a) het behoud van de Belgische deelname aan de *United Nations Organization Stabilization Mission in the Democratic Republic of Congo* (MONUSCO) te waarborgen voor, tijdens en na de huidige verkiezingscyclus in de Democratische Republiek Congo;

b) te pleiten voor de versterking van het MONUSCO-mandaat inzake de bescherming van het maatschappelijk middenveld gedurende het verkiezingsproces;

c) zich ervan te vergewissen dat alles in het werk wordt gesteld om de veiligheid van de vrouwen te verzekeren, in het bijzonder in het Oosten van Congo, opdat ze campagne kunnen voeren zonder het risico te lopen op seksuele agressie.